

действия незаконного провозглашения независимости,

*принимая к сведению* третий доклад<sup>20</sup> Комитета, учрежденного во исполнение резолюции 253 (1968) Совета Безопасности,

*действуя* в соответствии с прежними решениями Совета Безопасности по вопросу о Южной Родезии, принятыми на основании главы VII Устава,

1. *вновь подтверждает* свое осуждение незаконного провозглашения независимости в Южной Родезии;

2. *призывает* Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии как управляющую державу принять в порядке осуществления своих обязанностей срочные и эффективные меры, для того чтобы ликвидировать противозаконный мятеж в Южной Родезии и дать возможность народу этой страны осуществить свое право на самоопределение в соответствии с Уставом

<sup>20</sup> Там же, документ S/9844 и Add.1—3.

Организации Объединенных Наций и целями резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года;

3. *постановляет*, что существующие санкции против Южной Родезии остаются в силе;

4. *настоятельно призывает* все государства полностью провести в жизнь все резолюции Совета Безопасности, касающиеся Южной Родезии, в соответствии со своими обязательствами по статье 25 Устава и порицает позицию тех государств, которые продолжают оказывать моральную, политическую и экономическую поддержку незаконному режиму;

5. *настоятельно призывает далее* все государства, чтобы они в порядке оказания Совету Безопасности содействия в достижении его целей не признавали ни в какой форме незаконный режим в Южной Родезии;

6. *постановляет* и впредь активно заниматься этим вопросом.

*Принята единогласно на 1557-м заседании.*

## ВОПРОС О БАХРЕЙНЕ

### Решение

11 мая 1970 года Совет на своем 1536-м заседании постановил пригласить представителей Ирана, Южного Йемена и Пакистана принять участие без права голоса в обсуждении вопроса, сформулированного следующим образом:

«Вопрос о Бахрейне:

- a) Письмо постоянного представителя Ирана при Организации Объединенных Наций от 4 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9779)<sup>21</sup>;
- b) Письмо постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 5 мая 1970 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/9783)<sup>21</sup>;
- c) Записка Генерального секретаря (S/9772)<sup>21</sup>

### Резолюция 278 (1970)

от 11 мая 1970 года

Совет Безопасности,

*принимая к сведению* сообщение Генерального

секретаря от 28 марта 1970 года Совету Безопасности<sup>21</sup>,

*принимая также к сведению* заявления, сделанные представителями Ирана и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в своих письмах от 9 и 20 марта 1970 года, соответственно, на имя Генерального секретаря<sup>22</sup>,

1. *одобряет* доклад личного представителя Генерального секретаря, направленный Совету Безопасности вместе с препроводительной запиской Генерального секретаря от 30 апреля 1970 года<sup>23</sup>;

2. *приветствует* заключения и выводы, содержащиеся в докладе, в частности о том, что «преобладающее большинство народа Бахрейна желает добиться признания своей самобытности в полностью независимом и суверенном государстве, которое вправе само решать вопросы о своих отношениях с другими государствами»<sup>24</sup>.

*Принята единогласно на 1536-м заседании.*

<sup>21</sup> Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1970 года.

<sup>22</sup> Там же, Дополнение за январь, февраль и март 1970 года, документ S/9726.

<sup>23</sup> Там же, Дополнение за апрель, май и июнь 1970 года, документ S/9772.

<sup>24</sup> Там же, пункт 57.

## ПОЛОЖЕНИЕ НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ<sup>25</sup>

### Решение

12 мая 1970 года Совет на своем 1537-м заседании постановил пригласить представителей Ли-

вана, Израиля, Марокко и Саудовской Аравии принять участие без права голоса в обсуждении

<sup>25</sup> Резолюции или решения по этому вопросу были также приняты в 1967—1969 годах.